

ECODESIGN - CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY  
UMWELTGERECHTE GESTALTUNG - CE - KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG  
ECOCONCEPTION - CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE  
ECOLOGISCH ONTWERP - CE - CONFORMITETSVERKLARING  
DISEÑO ECOLÓGICO - CE - DECLARACIÓN-DE-CONFORMIDAD

PROGETTAZIONE ECOCOMPATIBILE - CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITÀ  
ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ - CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΟΣΗΣ  
CONCEPÇÃO ECOLÓGICA - CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE  
ΕΚΟΔΙΣΑΙΝ - CE - ΖΑΡΥΛΕΝΙΕ-Ο-ΣΟΟΤΒΕΤΣΒΙΕ  
MILJØVENLIGT DESIGN - CE - ØVERENSSTEMMELSESESKLÆRING

EKODESIGN - CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELE  
ØKODESIGN - CE - ERKLÆRING-OM-SAMSVAR  
EKOLGINEN SUUNNITTELU - CE - VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS  
EKODESIGN - CE - PROHLÁŠENÍ O-SHOĐE  
ECODESIGN - CE - IZJAVA-O-USKLADNOSTI

KÖRNYEZETBARÁT TERVEZÉS - CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT  
EKOPROJEKT - CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI  
PROJECTARE ECOLOGICĂ - CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE  
OKOLJSKA PRIMERNOST - ES - IZJAVA-O-SKLADNOSTI  
ÖKODISAIN - CE - VASTAVUSAVALDUS

EKODIZAIN - CE - DEKLARACIJA-ZA-SŔVOTVETSVIE  
EKOLOGINIS PROKETAVIMAS - CE - ATTIKTIES-DEKLARACIJA  
EKODIZAINS - CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA  
EKODIZAIN - CE - VYHLÁŠENIE-O-ZHODE  
ČEVRECI TASARIM - CE - UYGUNLUK-BEYANI

## Rotex

- 01 (GB) declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:  
02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:  
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:  
04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:  
05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia la declaración:  
06 (I) dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce:  
07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:  
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

## RBLQ05C2V3, RBLQ07C2V3,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):  
02 dem/n folgenden Standard(s) oder anderen normativen Anforderungen entsprechen:  
03 sont en conformité avec la ou les norme(s) standard ou d'autre(s) document(s) normatif(s):  
04 conform de volgende norm(en) of ander(e) normatief(ve) document(en) zijn:  
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s):  
06 sono conformi con le norme o i documenti normativi riportati di seguito:  
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονισμού,·  
08 estão conformes às seguintes normas ou outros documentos normativos:

## EN14825,

- 01 and comply with the following directive(s) and commission regulation(s), as amended:  
02 und der/den folgenden Richtlinie(n) und Kommissions-Verordnung(en) entsprechen, in novellierter Fassung:  
03 et satisfait à la ou aux directive(s) suivante(s) et à la ou aux réglementation(s) de la commission, telles qu'amendées:  
04 en in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) en verordening(en) van de commissie, zoals gewijzigd:  
05 y están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) y reglamento(s) de la comisión, según lo enmendado:  
06 e con le seguenti direttive e regolamenti della commissione e relative modifiche:  
07 και είναι σύμφωνα με την/ης ακόλουθη(ές) οδηγία(ές) και κανονισμό(ούς) της επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε(αν):  
08 e cumpres as seguintes directivas e regulamentos da comissão, na redacção respectiva:

- 09 (RUS) заявляет, исключительно под свою ответственность, что изделия, к которым относится настоящее заявление:  
10 (DK) erklærer som eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:  
11 (S) deklarerar i egenskap av huvudansvarig att de produkter som berörs av denna deklaration gäller:  
12 (N) erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som berøres av denne deklarasjonen, innebærer at:  
13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että lämän ilmoituksen tarkoitamat tuotteet:  
14 (CZ) prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že produkty, kterých se prohlášení týká:  
15 (HR) izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:  
16 (H) teljes felelősségre tudatában kijelenti, hogy a termékek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам:  
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er):  
11 oppfyller følgende standard(er) eller andra normerande dokument:  
12 er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er):  
13 noudattavat seuraavien standardien tai muiden normatiivisten asiakirjojen vaatimuksia:  
14 jsou v souladu s následujícími normami nebo jinými normativními dokumenty:  
15 u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima):  
16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak:

- 09 a также соответствуют следующим директивам и постановлениям комиссии со всеми поправками:  
10 and lever op til kravene i følgende direktiv(er) og kommissionsforordning(er), med tilhørende ændringer:  
11 och uppfyller följande direktiv och kommissionens regelverk, med tillägg:  
12 og er i samsvar med følgende direktiv(er) og kommissionsforordning(er), med foretatte endringer:  
13 ja noudattavat seuraavia direktiivejä ja komission määräyksiä sellaisina kuin ne ovat muutettuna:  
14 a splňují následující směrnice a předpisy komise v nejnovějším platném znění:  
15 i u skladu sa slijedećom(im) Direktivom(ama) i propisom(ima) komisije, s nadopunama:  
16 és összhangban állnak az alábbi kiegészített irányelvel/elvekel) és a bizottsági rendeleteivel / (rendeleteivel):

- 17 (PL) deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:  
18 (RO) declară pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație:  
19 (GD) z vso odgovornostjo izjavlja, da so naprave, na katere se izjava nanaša:  
20 (EST) kinnitab oma täieliku vastutusele, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad tooted:  
21 (EE) deklareerib na svoja ottevõrnost, et produktid, za kuito se tnaesja tazi deklaratsija:  
22 (LT) išskirtine savo atsakomybe šiuo deklaracija, kad produktai, su kuriais ši deklaracija susijusi:  
23 (LV) ar pilnu atbildību apliecinā, ka turpmāk minētie izstrādājumi, uz kuriem attiecas šī deklarācija:  
24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:  
25 (TR) tamamen kendi sorumluluğu altında bu bildiriimi ilgili ölçüde ürünüleri beyan eder:

- 17 spelniają wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych:  
18 sunt în conformitate cu următoarele standarde sau alte documente normative:  
19 v skladu z naslednjimi standardi ali drugimi predpisi:  
20 vastavad järgmis(t)ele standardi(de)le või muu(de)le normatiivse(te)le dokumendile/dokumentidele:  
21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи:  
22 atitinka šį standartą (-us) ir kitą normatyvinį dokumentą (-us):  
23 atbilst šādiem standartiem vai citiem normatīviem dokumentiem:  
24 sú v zhode s nasledovnou(y) normou(ami) alebo iným(i) normatívnym(i) dokumentom(mi):  
25 așađidaki standartlar veya diđer normatif dokümanlarla uyumludur:

- 17 oraz spelnia wymogi następujących dyrektyw i rozporządzeń, z następującymi poprawkami:  
18 și se conformează cu următoarele directive și reglementări ale comisiei, cu modificări:  
19 ter da ustrežajo naslednjim direktivam in uredbam komisije, s popravki:  
20 ning vastavad järgmis(t)ele direktiivi(de)le ja komisijoni määrus(t)ele vastavalt nende parandustele:  
21 и отговарят на следните директиви и регламенти на комисията, съгласно измененията:  
22 ir atitinka šią direktyvą (-as) ir komisijos reglamentą (-us), su jų pakeltimais ir papildymais:  
23 kā arī zemāk minētajām direktīvām un komisijas regulām un to grozījumiem:  
24 a v zhode s nasledovnou(y)mi smernicou(ami) a predpisom(mi) komisie doplnené:  
25 ve tadli edilmisj šekilyle așađidaki direktiflere ve komisyon yönetmeliklerine uygundur:

## Eco-design: Directive 2009/125/EC

### Commission regulations:

Space and combination heaters (EU) 813/2013  
Glandless circulators (EU) 641/2009

- 01 (\*) Official approved combination(s) can be found in the product catalogue(s).  
02 (\*) Offiziell genehmigte Kombinationen sind im/in Produktkatalog(en) aufgeführt.  
03 (\*) La ou les combinaison(s) approuvée(s) officiellement figure(nt) dans le(s) catalogue(s) de produits.  
04 (\*) Officieel goedgekeurde combinatie(s) zijn terug te vinden in de productcatalogus(i).  
05 (\*) La(s) combinación(es) oficialmente aprobada(s) puede o pueden encontrarse en los catálogos o catálogo de productos.  
06 (\*) Le combinazioni ufficialmente approvate sono riportate nei cataloghi dei prodotti.  
07 (\*) Οι/Οι συνδυασμοί(α) που έχει(ουν) επίσημη έγκριση παρέχεται(ονται) στον κατάλογο/στους καταλόγους προϊόντων.  
08 (\*) As combinações aprovadas oficiais constam dos catálogos dos produtos.

- 09 (\*) Официально одобренные сочетания можно найти в каталогах изделий.  
10 (\*) Officielt godkendte kombination(er) kan ses i produktkatalog(-)katalogerne.  
11 (\*) Officielt godkända kombinationer finns i produktkatalogerna.  
12 (\*) Offentlig godkjente kombinasjon(er) står oppgitt i produktkatalogen(e).  
13 (\*) Virallisesti hyväksytyt yhdistelmät on ilmoitettu tuoteluettelossa.  
14 (\*) Oficiálně schválené kombinace je možné nalézt v katalogu produktů.  
15 (\*) Službeno odobrena(e) kombinacija(e) mogu se naći u slijedećem(im) katalogu(zima) proizvoda:  
16 (\*) A hivatalosan jóváhagyott összeállítás(ok) a termék(k)katalogus(ok)ban található(k).

- 17 (\*) Oficjalnie zatwierdzone kombinacje zawierają katalogi produktów.  
18 (\*) Combinațiile aprobate oficial pot fi găsite în cataloagele de produse.  
19 (\*) Uradno odobrene kombinacije so dostopne v katalogih izdelkov.  
20 (\*) Ametlikult heaks kiidetud kombinatsiooni(d) leiate tootekataloogi(de)st.  
21 (\*) Oficijalno odobrenite kombinacii morat da se naemrjat v produktivite katalogi.  
22 (\*) Oficialiai patvirtintą kombinaciją (-as) galite rasti produkto kataloge (-uose).  
23 (\*) Razotājā apstiprinātās kombinācijas norādītās izstrādājumu katalogos.  
24 (\*) Oficiálne schválená(é) kombinácia(e) nájdete v katalogu(och) výrobkov.  
25 (\*) Resmi onayli kombinasyonlar ürün kataloglarında bulunabilir.

3P42676-8B  
ROTEX Heating Systems GmbH  
Langwiesenstraße 10 · D-74363 Güglingen

Georg Blümel  
Managing Director  
2nd of October 2017

# ROTEX